

# SPOKEY

# SPOKEY

[www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)



**Spokey sp. z o.o.**  
al. Roździeńskiego 188C, 40-203 Katowice  
tel: +48 32 317 20 00,  
[www.spokey.pl](http://www.spokey.pl) / [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)  
e-mail: [biuro@spokey.pl](mailto:biuro@spokey.pl) / [office@spokey.eu](mailto:office@spokey.eu)

**DISTRIBUTOR:**  
Spokey s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek - Místek  
Česká republika, [www.spokey.cz](http://www.spokey.cz)  
Kanlux s.r.o., M. R. Štefánika 379/19, 911 01 Trenčín,  
Slovensko, [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)

(PL)	HULAJNOGA ELEKTRYCZNA	2
(EN)	ELECTRIC SCOOTER	8
(CZ)	ELEKTRICKÝ SKÚTR	14
(SK)	MAGNETICKÝ BICYKEL	20



## Údržba baterie

1. Používejte jen originální baterie. Používání jiných modelů nebo jiných značek akumulátorů může způsobit bezpečnostní problémy.
2. Nedotýkejte se kontaktů. Nerozebírejte ani neničte kryt. Ke kontaktům nepřibližujte kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu, který by mohl poškodit baterii nebo způsobit zranění či dokonce usmrcení.
3. Abyste předešli možnému poškození nebo požáru, používejte originální napájecí adaptér.
4. Nesprávná manipulace s použitými bateriemi může způsobit poškození životního prostředí. Chcete-li chránit životní prostředí, dodržujte místní zákony týkající se právné likvidace starých baterií.
5. Po každém použití koloběžky baterii plně nabijte, aby se prodloužila její životnost.

Baterii neuchovávejte na místě, kde je teplota vyšší než 50°C nebo nižší než -15°C (např. nenechávejte koloběžku nebo baterii v autě vystavením přímému

slunečnímu záření po dlouhou dobu). Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k jejímu zničení, přehřátí nebo vzplanutí. Pokud koloběžku nepoužíváte déle než 30 dnů, je nutné ji zcela nabít a umístit na suché a chladné místo. Nezapomeňte baterii dobíjet každých 60 dní, abyste předešli možnému poškození, na které se nevztahuje záruka.

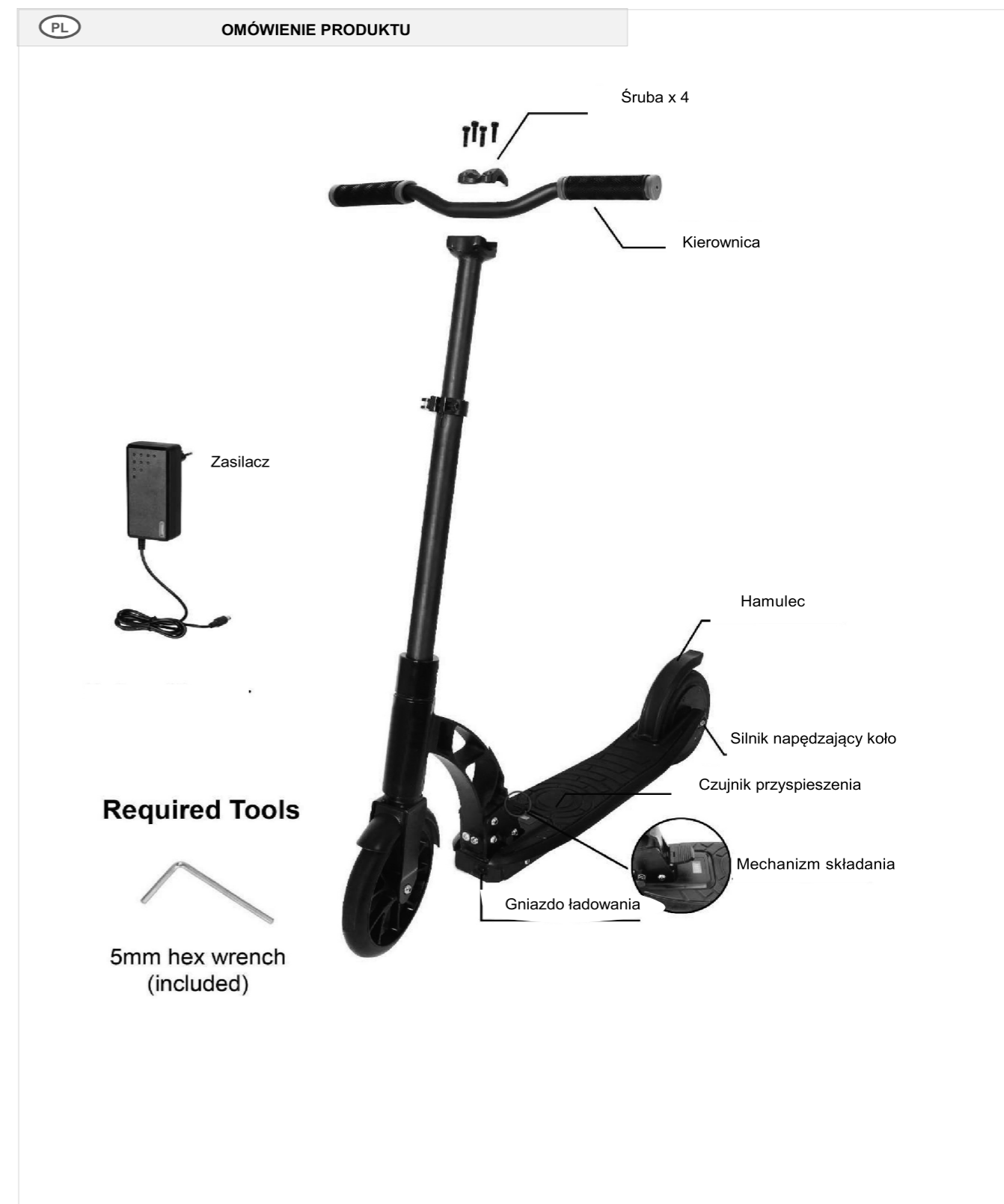
Chcete-li prodloužit životnost baterie, nebodolte, aby se zcela vybila. Baterie funguje lépe při plusových teplotách, hůře v minusových. Například, když teplota klesne pod -20°C, dojezd koloběžky bude minimálně o polovinu kratší než obvykle. Se zvyšující se teplotou se dojezd opět prodlouží.


Poznámka: Plně nabitá koloběžka udržuje energii po dobu 120-180 dní. Baterie má vestavěný inteligentní čip, který ukládá záznam o nabití a vybití. Poškození způsobené dlouhodobým uchováváním baterie v nenabitém stavu jsou nevratná a nevztahuje se na ně záruka. Poškozenou baterii nelze nabít (baterii nesmí rozebírat jiné osoby, než servisní specialisté, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo jinému vážnému ohrožení bezpečnosti).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Ukazovateľ výkonu	Komponenty	Technické údaje
Rozmery	dĺžka x šírka x výška [1] (cm)	97*46*103cm
	Zložená: dĺžka x šírka x výška (cm)	86.5*46*36cm
Hmotnosť	Hmotnosť (kg)	cca 8
Požiadavky jazdy	Rozsah zaťaženia (kg)	25-100
	Vek používateľa	16-50
	Výška užívateľa (cm)	120-200
Hlavné parametre	Max. rýchlosť (km/h)	cca 18km/h
	Priemerný dojazd [2] (km)	cca 12-15km
	Odporúčané povrchy	Betónové, asfaltové a poľné cesty; nerovnosti menšie ako 1 cm; praskliny užšie ako 3 cm
	Teplota pri použití (°C)	-10-40
	Skladovacia teplota (°C)	-20-45
Batérie	Napätie (VDC)	36
	Kapacita (Ah)	2.6
Pohon kolesa	Pohon (W)	250
Adaptér	Vstupné napätie (VAC)	100-240
	Výstupné napätie (VDC)	42
	Výstupný prúd (A)	0,8A
	Doba nabíjania (hodiny)	cca 3

Specyfikacje tego produktu mogą się nieco różnić od ilustracji, bądź ulec zmianie. / The specifications of this product may slightly differ from the illustrations or may be modified. / Спецификации данного изделия могут несколько отличаться от иллюстраций или в них могут быть внесены изменения. / Specifikace tohoto produktu se mohou lišit od ilustrace nebo mohou být změněny. / Špecifikácia tohto produktu sa môže minimálne líšiť od uvedenej na obrázku alebo podľahnúť úpravám / Šio produkto specifikacijos gali šiek tiek skirtis nuo parodytų, arba pasikeisti. / Šti produkta specifikācijas var mazliet atšķirties no šeit parādītajām, vai mainīties. / Die Eigenschaften des Produkts können von den Abbildungen abweichen oder einer Änderung unterliegen.



 Označenie zariadenia symbolom s prečiarknutým kontajnerom na odpad informuje o tom, že sa opotrebené elektrické a elektronické zariadenie nesmie vyhodit' s komunálnym odpadom. V súlade so Smernicou OEEZ o odpade z elektrických a elektronických zariadení tento druh odpadu je potrebné odstraňovať iným spôsobom. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť tento produkt, je povinný odovzdať ho na mieste zberky opotrebených elektrických a elektronických zariadení, vďaka čomu produkt sa môže opätovne využiť, recyklovať alebo obnoviť a tým prispieť k ochrane životného prostredia. Aby to urobil, kontaktujte podnik, v ktorom ste kúpili zariadenie alebo zástupcov miestnej vlády. Nebezpečné látky, ktoré obsahujú elektronické zariadenia, môžu byť zapríčiniť nepožadované zmeny v životnom prostredí a aj škodiť ľudskému zdraviu.

## MONTAŻ I KONFIGURACJA



Naciśnij przycisk następnie unieś kolumnę hulajnowy do momentu zablokowania hulajnowy (uwaga upewnij się że Twoje palce nie znajdują się w mechanizmie) Jeśli przycisk się zatrzaśnie delikatnie unieś kolumnę w celu znalezienia punktu bez nacisku a następnie użyj przycisku)



Nalóż kierownicę na ramę hulajnowy a następnie przykręć przykrywkę za pomocą 4 śrub upewnij się że śruby są zakręcone prawidłowo

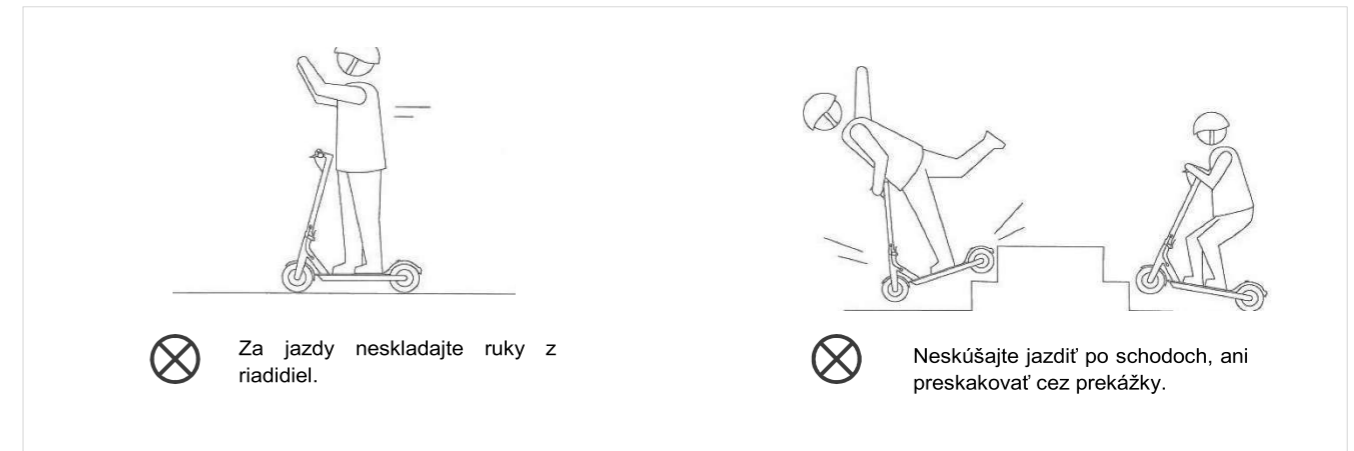
## ŁADOWANIE HULAJNOGI



Unieś gumową zaślepkę



Podłącz zasilacz do gniazda. Po zakończeniu ładowania załóż z powrotem gumową zaślepkę ładowania.



## BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA

- Táto kolobežka je určená pre rekreačnú jazdu. Akonáhle sa však ocitne na verejnom priestore, bude považovaná za vozidlo a bude vystavená všetkým rizikám, ktorým vozidlá čelia. Pre vašu bezpečnosť sa riadte pokynmi uvedenými v inštrukciách pre užívateľov, dopravných zákonoch a predpisoch stanovených vládami a regulačnými úradmi.
- Zároveň by ste si mali uvedomiť, že rizikám nie úplne zabránite, pretože ostatní môžu porušovať dopravné predpisy a jazdiť neopatrne. Osoba riadiaca kolobežku je vystavená dopravným nehodám rovnako ako pri chôdzi, alebo pri jazde na bicykli. Čím vyššia je rýchlosť, ktorou idete, tým dlhšia je brzdná dráha. Na klzkom povrchu môže kolobežka zklízuť, stratiť rovnováhu, alebo spôsobiť pád. Preto je veľmi dôležité, aby ste boli opatrní, dodržiavali správnu rýchlosť a vzdialenosť. Najmä pri jazde miestami, ktorá nepoznate.
- Rešpektujte práva chodcov. Dávajte pozor, aby ste chodcov nevyľakali - najmä deti. Ak sa k chodcovi blížite zozadu, spomaľte, zazvoňte, aby ste ich na seba upozornili. Chodcov predchádzajte zľava. Pri obíehaní chodcov

- idúcich v protismere spomaľte a držte sa vpravo. Pri jazde medzi chodcami choďte čo najpomalšie, alebo kolobežku vedte vedľa seba.
- Dôsledne dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto manuáli, najmä v krajinách, kde neexistujú žiadne platné zákony a predpisy, týkajúce sa elektrických kolobežiek.
- Nepožičiavajte kolobežku nikomu, kto ju nevie používať. Pri zapožičaní kolobežky priateľom sa uistite, že ju vedia používať a že použijú vhodné ochranné vybavenie.
- Pred každým použitím kolobežky skontrolujte jej technický stav. Ak si všimnete uvoľnených dielov, vybitých batérie, nedostatku vzduchu v pneumatikách, výrazného opotrebovania, zvláštnych zvukov, poruchy a iných nezvyčajných príznakov, okamžite zastavte a kontaktujte odborný servis.

VAROVANIE - nebezpečenstvo požiaru - užívateľ by nemal opravovať žiadne časti kolobežky sám.

## SKLADANIE A MANIPULÁCIA



Uistite sa, že je kolobežka vypnutá. Ak chcete kolobežku sklopiť, odblokujte skladací mechanizmus a sklopte až kým sa riadiaca tyč zaklapne.



Pre rozloženie kolobežky stlačte tlačidlo z boku kolobežky, odblokujte, zdvihnite riadiacu tyč a zablokujte skladací mechanizmus.

## KAŽDODENNÍ PÉČE A ÚDRŽBA

### Čištění a skladování

Jestliže na rámu koloběžky uvidíte nečistoty, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud skvrny nezmizí, naneste na špinavá místa trochu zubní pasty, očistěte je zubním kartáčkem a poté otřete vlhkým hadříkem. Pokud si všimnete poškrábání na plastových dílech, použijte jemný brusný papír nebo jiný abrazivní materiál k jejich vyhlazení. Poznámka: Nečistěte koloběžku alkoholem, benzínem, petrolejem nebo jinými chemickými nebo

žiravými rozpouštědly, které mohou způsobit její poškození. Nemyjte koloběžku vysokotlakým proudem vody. Ujistěte se, před čištěním, že je koloběžka vypnutá, napájecí kabel odpojený a gumový uzávěr zavřený, aby se dovnitř nedostala voda, což by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné problémy. Pokus koloběžku nepoužívejte, uchovávejte ji v na chladném a suchém místě. Nenechávejte ji venku po dlouhou dobu. Nadměrné vystavování slunci, přehřátí či ochlazení urychluje stárnutí pneumatik a zkracují životnost koloběžky a její baterie.

Nepokúšajte sa vykonávať nebezpečné manévry:



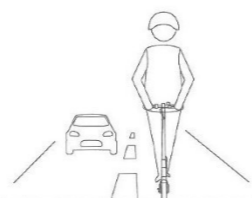
! Vždy sa vyhýbajte prekážkam.



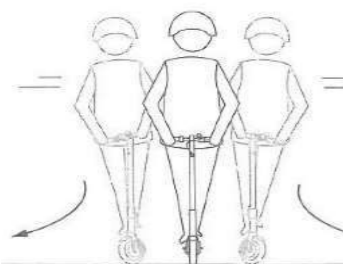
! Na riadidlá nevešajte tašky ani iné ťažké predmety.



! Počas jazdy majte obe nohy na doske kolobežky.



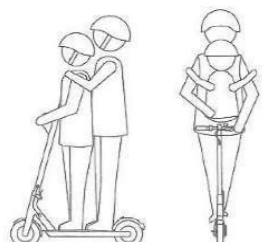
⊗ Nejazdite na kolobežke po cestách a v obytných oblastiach, kde sa môžu vyskytovať vozidla alebo chodci.



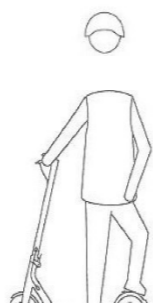
⊗ Neotáčajte prudko riadidlami pri rýchlej jazde.



⊗ Nevchádzajte do kaluží hlbších ako 2 cm.

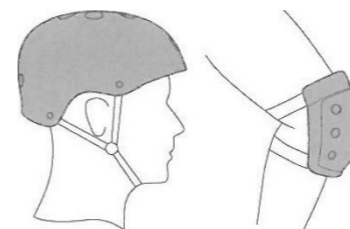


⊗ Nprevádzajte na kolobežke ďalšie osoby (vrátane detí).



⊗ Nestúpajte na zadný blatník.

JAZDA NA HULAJNODZE



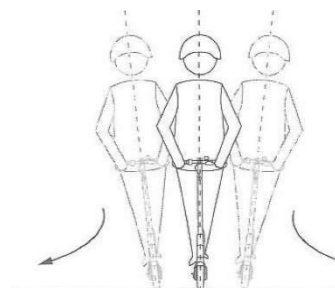
Podczas nauki jazdy na hulajnodze noś ochraniacze na kolana i kask, które chronią przed obrażeniami w razie upadku.



Gdy hulajnoga zacznie się poruszać, postaw obie stopy na platformie i naciśnij sensor przyspieszenia (układ przyspieszenia będzie aktywny, gdy prędkość hulajnogi przekroczy 5 km/h).



Stań jedną stopą na platformie i powoli odepchnij się drugą stopą od ziemi.

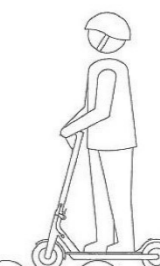


Podczas skręcania przechyl się w kierunku skrętu i lekko przekręć kierownicę.

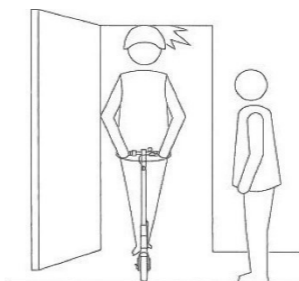
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



! Nie jeźdź na hulajnodze w deszczu.



! Podczas przejeżdżania przez progi spowalniające, progi wind, nierówności na drodze itp. zmniejsz prędkość do 5-10 km/h. Aby poprawić komfort jazdy po takich powierzchniach, lekko ugnij kolana.



! Uważaj na drzwi, windy i inne-objekty z przeszkodami u góry



! Nie przyspieszaj podczas jazdy z górki.

**Nie próbuj wykonywać niebezpiecznych manewr**



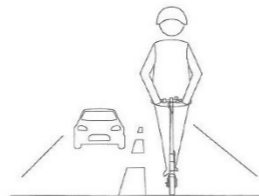
⚠ Zawsze omijaj przeszkody.



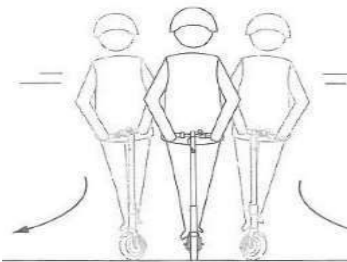
⚠ Nie zawieszaj toreb ani innych ciężkich przedmiotów na kierownicy.



⚠ Podczas jazdy trzymaj obie stopy na platformie.



⊗ Nie jeźdź na hulajnodze jezdniach i w strefach zamieszkania, gdzie dozwolony jest ruch pojazdów i pieszych.



⊗ Nie skręcaj gwałtownie kierownicą podczas szybkiej jazdy.



⊗ Nie wjeżdżaj w kałuże głębsze niż 2 cm.

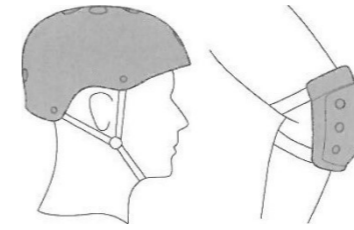


⊗ Nie przeważaj innych osób (w tym dzieci).



⊗ Nie stawaj na tylnym błotniku

## JAZDA NA KOLOBEŻKE



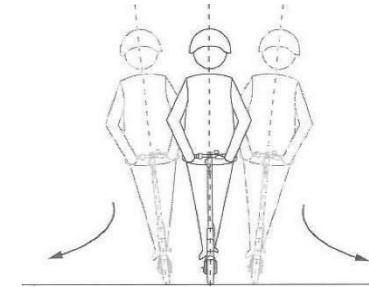
Pri učení sa jazde na kolobežke noste chrániče kolien a prilbu, ktorá chráni pred zranením v prípade pádu.



Postavte sa jednou nohou na dosku kolobežky a druhou sa ľahko odtlačte od zeme.



Keď sa kolobežka rozbehne, stlačte snímač zrýchlenia (akcelerátor sa spustí, keď rýchlosť kolobežky prekročí 5 km / h).



Pri zatáčaní sa nakloňte v smere odbočenie a mierne otočte riadidlami.

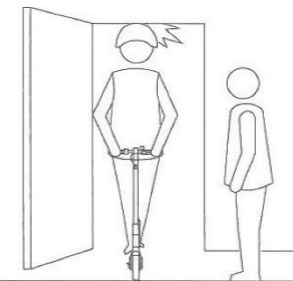
## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



⚠ Nejazdite na kolobežke v daždi.



⚠ Pri prechádzaní cez spomaľovacie retardéry, nerovnosti na ceste pod. Znížte rýchlosť na 5 -10 km / h. Pre lepší komfort jazdy na takých povrchoch mierne pokrčte kolena.

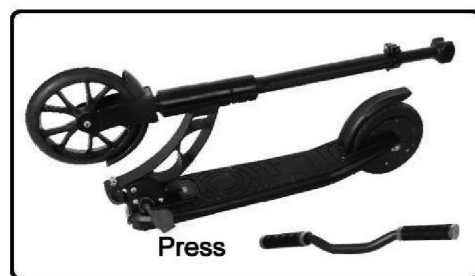


⚠ Buďte opatrní pri prejazde dverami, vo výťahu a iných miestach, kde hrozí obmedzenie prekážkou zhora.



⚠ Pri jazde z kopca nepridávajte plyn.

## MONTAŻ A ZŁOŻENIE



Stlačte tlačidlo a zdvihnite až sa riadiaca tyč zacvakne (pozor, uistite sa, že vaše prsty nie sú v mechanizme). Ak sa tlačidlo zasekne a nemožno ho stlačiť, ľahko zdvihajte riadiacu tyč tak, aby ste našli bod, v ktorom nie je žiadny tlak na zdvíhací mechanizmus. Potom tlačidlo stlačte.

Nasadte riadidlá na rám a priskrutkujte krytku pomocou 4 skrutiek. Uistite sa, že sú skrutky správne utiahnuté.

## NABIJANIE KOLOBEŽKY



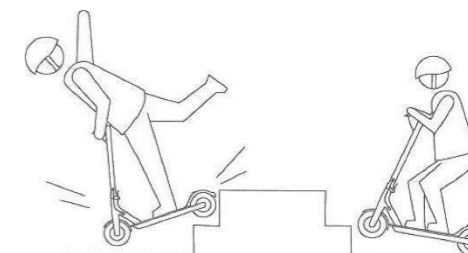
Odstráňte gumovú krytku.



Zasuňte adaptér do zásuvky. Po ukončení nabíjania nasadte gumovú krytku späť.



⊗ Nie zdejmuje rúk z kierownicy.



⊗ Nie próbuj jeździć po schodach ani przeskakiwać przez przeszkody

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

•Ta hulajnoga jest urządzeniem rekreacyjnym. Jednak gdy porusza się w miejscach publicznych, jest traktowany jak pojazd, w związku z czym należy zdawać sobie sprawę z zagrożeń, które są związane z ruchem pojazdów. For your safety, please follow instructions in the manual and traffic laws and regulations set forth by government and regulatory agencies.

•Jednocześnie należy pamiętać, że nie można całkowicie uniknąć ryzyka, ponieważ inne osoby mogą naruszać przepisy ruchu drogowego i jeździć nieostrożnie. Osoba kierująca hulajnogą jest narażona na wypadki drogowe tak samo jak podczas spacerów lub jazdy na rowerze. Im większa szybkość hulajnogi, tym dłuższa jest droga hamowania. Na śliskich nawierzchniach hulajnoga może wpaść w poślizg, stracić równowagę, a nawet się przewrócić. Dlatego należy zawsze zachowywać ostrożność oraz utrzymywać odpowiednią prędkość i odległość — szczególnie podczas jazdy przez nieznaną okolice.

•Należy szanować prawa pieszych. Należy uważać, aby nie przestraszyć pieszych — szczególnie dzieci. Zbliżając się do pieszych od tyłu, należy zwolnić i zadzwonić dzwonkiem, aby ich uprzedzić. Pieszych należy wyprzedzać z lewej strony (w krajach z ruchem prawostronnym). Mijając

pieszych idących w przeciwnym kierunku, należy zwolnić i trzymać się prawej strony. Podczas jazdy między pieszymi należy jechać jak najwolniej lub prowadzić pojazd obok siebie.

•Należy ściśle przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszym podręczniku, szczególnie w Chinach i innych krajach, w których nie ma odpowiednich przepisów i regulacji prawnych dotyczących hulajnóg elektrycznych.

•Nie należy pożyczać hulajnogi osobom, które nie potrafią jej używać. W przypadku pożyczania hulajnogi znajomym należy się upewnić, że potrafią oni jej używać i noszą odpowiednie akcesoria ochronne.

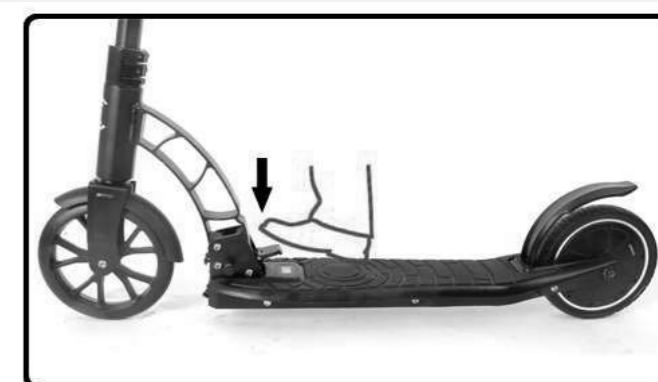
•Przed każdym użyciem hulajnogi należy sprawdzić jej stan techniczny. W przypadku stwierdzenia poluzowanych części, niskiego stanu naładowania akumulatora, braku powietrza w oponach, znacznego zużycia, dziwnych dźwięków, awarii i innych nienormalnych objawów należy natychmiast przerwać jazdę i skontaktować się z profesjonalnym serwisem.

**OSTRZEŻENIE**— niebezpieczeństwo pożaru— użytkownik nie powinien samodzielnie naprawiać żadnych części.

## SKŁADANIE I PRZENOSZENIE



Upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona. Aby złożyć hulajnogę, odblokuj mechanizm składania



i przechyl kolumnę kierownicy, aż do zaczepienia jej o blokadę. Aby rozłożyć hulajnogę, naciśnij przycisk z boku hulajnogi w celu otwarcia blokady, podnieś kierownicę i zablokuj mechanizm składania.

## CODZIENNA OBSŁUGA I KONSERWACJA

### Czyszczenie i przechowywanie

W przypadku zauważenia plam na powierzchni hulajnogi należy je zetrzeć wilgotną szmatką. Jeśli plamy nie schodzą należy nałożyć na zabrudzone miejsca nieco pasty do zębów i wyczyścić je szczoteczką do zębów, a następnie zetrzeć wilgotną szmatką. W przypadku zauważenia zadrapań na plastikowych częściach należy je wypolerować papierem ściernym lub innymi materiałami ściernymi.

Uwaga: Nie wolno czyścić hulajnogi alkoholem, benzyną, naftą ani innymi rozpuszczalnikami chemicznymi lub o działaniu korozyjnym, które mogą spowodować poważne uszkodzenia. Nie wolno myć hulajnogi przy wyciu strumienia wody pod ciśnieniem. Podczas czyszczenia hulajnoga

powinna być wyłączona, kabel zasilacza powinien być odłączony, a gumowa zaśleпка powinna być zamknięta, ponieważ dostanie się wody do środka grozi porażeniem elektrycznym lub innymi poważnymi problemami. Gdy hulajnoga nie jest używana, powinna znajdować się w suchym i chłodnym pomieszczeniu. Nie należy pozostawiać jej na zewnątrz przez długi czas. Nadmierne nasłonecznienie, przegrzanie i wychłodzenie przyspieszają starzenie się opon oraz obniżają żywotność hulajnogi i jej akumulatora. (Lorsque le scooter n'est pas utilisé, gardez-le à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Ne le mettez pas en plein air pendant longtemps. La lumière du soleil excessive, la surchauffe et le sur-refroidissement accélèrent le vieillissement des pneus et compromettent le scooter et la durée de vie de la batterie.)

## Konserwacja akumulatora

1. Należy używać oryginalnych akumulatorów. Używanie innych modeli lub marek akumulatorów może być przyczyną problemów z bezpieczeństwem.
2. Nie wolno dotykać styków. Nie wolno demontować ani przebijać obudowy. Do styków nie należy zbliżać przedmiotów metalowych, aby zapobiec zwarciom, które grożą uszkodzeniem akumulatora, a nawet obrażeniami ciała i śmiercią.
3. Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń lub pożaru, należy używać oryginalnego zasilacza.
4. Nieprawidłowe obchodzenie się ze zużytymi akumulatorami może powodować ogromne szkody dla środowiska. Aby chronić środowisko naturalne, należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami określającymi prawidłowy sposób pozbywania się zużytych akumulatorów.
5. Po każdym użyciu hulajnogi należy całkowicie naładować akumulator, aby przedłużyć jego żywotność.

Akumulatora nie należy umieszczać w miejscu, w którym temperatura otoczenia jest wyższa niż 50°C lub niższa niż -15°C (np. nie należy pozostawiać hulajnogi ani akumulatora przez dłuższy czas w samochodzie wystawionym na

działanie promieni słonecznych). Nie należy wrzucać akumulatora do ognia, ponieważ może to doprowadzić do jego awarii, przegrzania, a nawet pożaru. Jeśli hulajnoga nie będzie używana przez więcej niż 30 dni, należy całkowicie naładować akumulator i umieścić ją w suchym i chłodnym miejscu. Należy pamiętać o doładowywaniu akumulatora co 60 dni, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom, które nie są objęte ograniczoną gwarancją. Aby wydłużyć żywotność akumulatora, nie należy dopuszczać do jego całkowitego rozładowania. Akumulator działa lepiej w normalnej temperaturze i gorzej w temperaturze ujemnej. Na przykład gdy temperatura spadnie poniżej -20°C, zasięg hulajnogi będzie co najmniej o połowę krótszy niż normalnie. Gdy temperatura wzrośnie, zasięg ponownie się wydłuży.

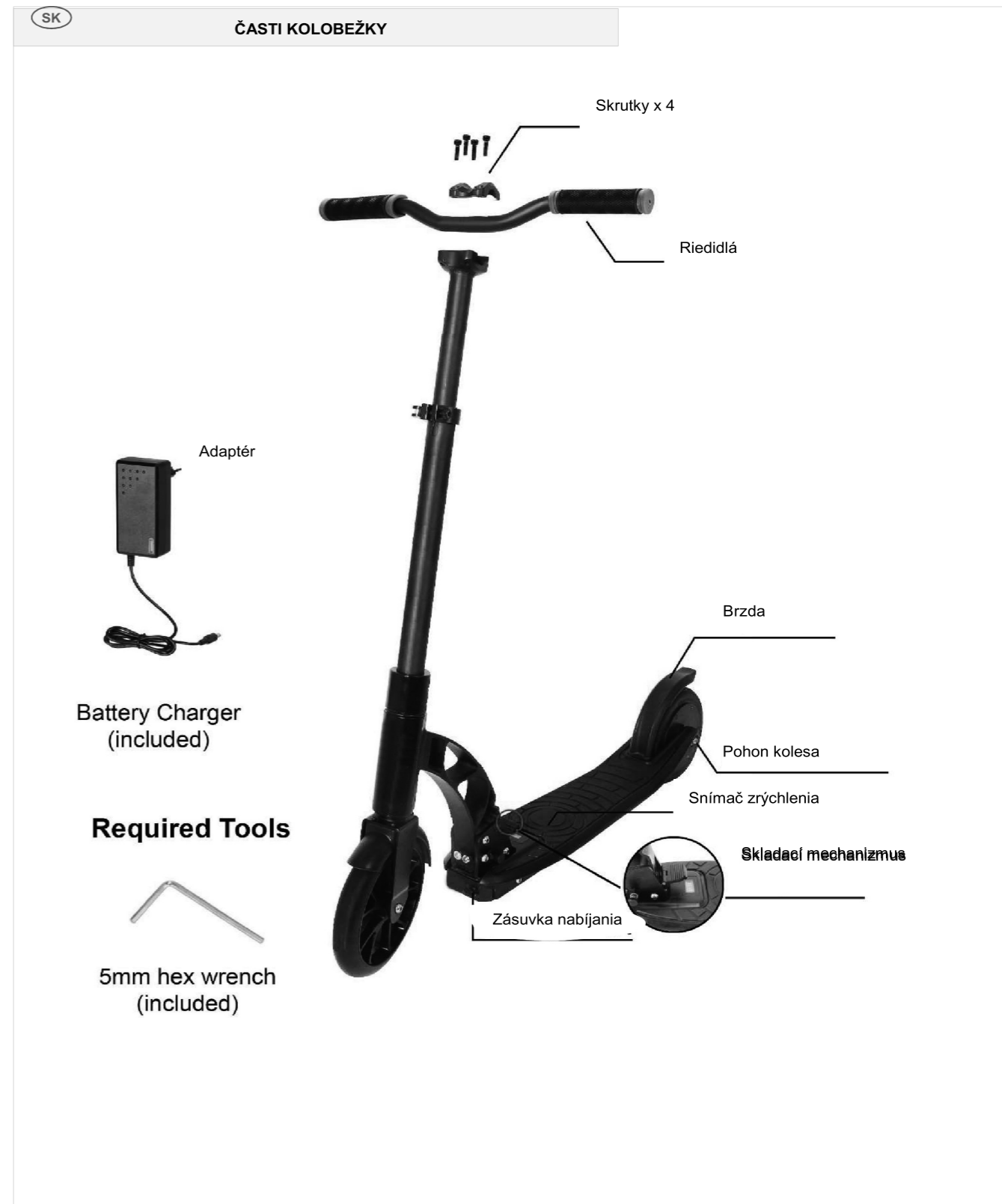
Uwaga: W pełni naładowana hulajnoga elektryczna zachowuje energię przez 120-180 dni. Akumulator ma wbudowany inteligentny mikro układ, który przechowuje rejestr ładowania i rozładowywania. Uszkodzenia spowodowane długotrwałym utrzymywaniem akumulatora w stanie rozładowania są nieodwracalne i wykraczają poza zakres gwarancji. Uszkodzonego akumulatora nie można naładować (osoby niebędące specjalistami serwisowymi nie powinny demontować akumulatora, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, zwarcie lub poważne zagrożenie bezpieczeństwa).

## DANE TECHNICZNE

Wskaźnik wydajności	Elementy	Dane techniczne
Wymiary	Dł. x szer. x wys.[1] (cm)	97*46*103cm
	Po złożeniu: dł. x szer. x wys. (cm)	86.5*46*36cm
Waga	Waga elementu (kg)	Ok. 8
Wymogi dotyczące jazdy	Zakres obciążenia (kg)	25-100
	Wiek użytkownika	16-50
	Wzrost użytkownika (cm)	120-200
Główne parametry	Prędkość maks. (km/h)	Ok. 18km/h
	Zasięg przeciętnie[2] (km)	Ok. 12-15km
	Zalecane nawierzchnie	Drogi betonowe, asfaltowe i gruntowe; nierówności mniejsze niż 1 cm; pęknięcia węższe niż 3 cm
	Temperatura użytkowania (°C)	-10-40
	Temperatura przechowywania (°C)	-15-50
	Tempertatura ładowania	0-40
Akumulator	Napięcie nominalne (VDC)	36
	Pojemność nominalna (Ah)	2.6
Silnik napędzający koło	Moc nominalna (W)	250
Zasilacz	Napięcie wejściowe (VAC)	100-240
	Napięcie wyjściowe (VDC)	42
	Prąd wyjściowy (A)	0,8A
	Czas ładowania (godz.)	Ok. 3

Znakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby tylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długotrwałe i niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

Specyfikacje tego produktu mogą się nieco różnić od ilustracji, bądź ulec zmianie. / The specifications of this product may slightly differ from the illustrations or may be modified. / Спецификации данного изделия могут несколько отличаться от иллюстраций или в них могут быть внесены изменения. / Specifikace tohoto produktu se mohou lišit od ilustrace nebo mohou být změněny. / Špecifikácia tohto produktu sa môže minimálne líšiť od uvedenej na obrázku, alebo môžu byť zmenené. / Šio produkto specifikacijos gali šiek tiek skirtis nuo parodytų, arba pasikeisti. / Št produkta specifikācijas var mazliet atšķirties no šeit parādītajām, vai mainīties. / Die Eigenschaften des Produkts können von den Abbildungen abweichen



Označení zařízení symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad informuje o zákazu umístění použitých elektrických a elektronických zařízení společně s jiným odpadem. V souladu se směrnicí WEE o nakládání s odpady z elektrických a elektronických odpadů by pro tento typ zařízení měly být použity samostatné způsoby likvidace. Uživatel, který se chce tohoto produktu zbavit, je povinen jej vrátit na sběrné místo odpadu z elektrických a elektronických zařízení, díky čemuž přispívá k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně přírodního prostředí. Chcete-li takto učinit, kontaktujte místo, kde bylo zařízení zakoupeno, nebo místní úřady. Nebezpečné komponenty obsažené v elektrických zařízeních mohou mít dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí a mohou být škodlivé pro lidské zdraví.



## Údržba baterie

1. Používejte jen originální baterie. Používání jiných modelů nebo jiných značek akumulátorů může způsobit bezpečnostní problémy.
2. Nedotýkejte se kontaktů. Nerozebírejte ani neničte kryt. Ke kontaktům nepřibližujte kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu, který by mohl poškodit baterii nebo způsobit zranění či dokonce usmrcení.
3. Abyste předešli možnému poškození nebo požáru, používejte originální napájecí adaptér.
4. Nesprávná manipulace s použitými bateriemi může způsobit poškození životního prostředí. Chcete-li chránit životní prostředí, dodržujte místní zákony týkající se právné likvidace starých baterií.
5. Po každém použití koloběžky baterii plně nabijte, aby se prodloužila její životnost.

Baterii neuchovávejte na místě, kde je teplota vyšší než 50°C nebo nižší než -15°C (např. nenechávejte koloběžku nebo baterii v autě vystavením přímému

slunečnímu záření po dlouhou dobu). Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k jejímu zničení, přehřátí nebo vzplanutí. Pokud koloběžku nepoužíváte déle než 30 dnů, je nutné ji zcela nabít a umístit na suché a chladné místo. Nezapomeňte baterii dobít každých 60 dní, abyste předešli možnému poškození, na které se nevztahuje záruka.

Chcete-li prodloužit životnost baterie, nebudte, aby se zcela vybila. Baterie funguje lépe při plusových teplotách, hůře v minusových. Například, když teplota klesne pod -20°C, dojezd koloběžky bude minimálně o polovinu kratší než obvykle. Se zvyšující se teplotou se dojezd opět prodlouží.


Poznámka: Plně nabitá koloběžka udržuje energii po dobu 120-180 dní. Baterie má vestavěný inteligentní čip, který ukládá záznam o nabití a vybití. Poškození způsobené dlouhodobým uchováváním baterie v nenabitém stavu jsou nevratná a nevztahuje se na ně záruka. Poškozenou baterii nelze nabít (baterii nesmí rozebírat jiné osoby, než servisní specialisté, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo jinému vážnému ohrožení bezpečnosti).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Ukazatel výkonu	Komponenty	Technické údaje
Rozměry	Délka x šířka x výška [1] (Cm)	97*46*103cm
	Složená: délka x šířka x výška (cm)	86.5*46*36cm
Hmotnost	Hmotnost (kg)	cca 8
Požadavky jízdy	Rozsah zatížení (kg)	25-100
	Věk uživatele	16-50
	Výška uživatele (cm)	120-200
Hlavní parametry	Max. rychlost (km/h)	cca 18km/h
	Průměrný dojezd [2] (km)	cca 12-15km
	Doporučené povrchy	Betonové, asfaltové a polní cesty; nerovnosti menší než 1 cm: praskliny užší než 3 cm
	Teplota při použití (°C)	-10-40
	Skladovací teplota (°C)	-20-45
	Teplota při nabíjení	0-40
Baterie	Napětí (VDC)	36
	Kapacita (Ah)	2.6
Pohon kola	Pohon (W)	250
Adaptér	Vstupní napětí (VAC)	100-240
	Výstupní napětí (VDC)	42
	Výstupní proud (A)	0,8A
	Doba nabíjení (hodiny)	cca 3

Specyfikacje tego produktu mogą się nieco różnić od ilustracji, bądź ulec zmianie. / The specifications of this product may slightly differ from the illustrations or may be modified. / Спецификации данного изделия могут несколько отличаться от иллюстраций или в них могут быть внесены изменения. / Specifikace tohoto produktu se mohou lišit od ilustrace nebo mohou být změněny. / Špecifikácia tohto produktu sa môže minimálne líšiť od uvedenej na obrázku alebo podľahnúť úpravám / Šio produkto specifikacijos gali šiek tiek skirtis nuo parodytu, arba pasikeisti. / Šī produkta specifikācijas var mazliet atšķirties no šeit parādītajām, vai mainīties. / Die Eigenschaften des Produkts können von den Abbildungen abweichen oder einer Änderung unterliegen.



 Označení zařízení symbolem škrtnutého kontajneru na odpad informuje o zákazu umístování odpadních elektrických a elektronických zařízení spolu s jiným odpadem. Podle směrnice ES o způsobu nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem, by měl tento druh zařízení být podroben zvláštní utilitaci. Uživatel, který má v úmyslu zbavit se tohoto produktu, je povinen vrátit ho do místa sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení, a přispět tak k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a chránit tak životní prostředí. Za tímto účelem obraťte se na místo, kde jste výrobek zakoupili, nebo kontaktujte zástupce místních úřadů. Nebezpečné složky v elektronických zařízeních mohou vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí, stejně jako mohou poškozovat lidské zdraví.

## ASSEMBLY AND SET-UP



**Step1.** Press the button, and then raise the stem until the folding mechanism is engaged - a "click" sound will be heard. (Warning: Make sure your fingers are clear of the folding or pinch point) In case the button gets jammed and can not be pressed, please lift the stem tube slightly to find a point in which there is no pressure on the folding mechanism, and then press it.

**Step2.** Screw out the Top Clamp, place the handlebar set onto the top of stem, put the Top Clamp onto handlebar, (Note: Align the raised point into the hole of handlebar), screw in the bolts and then tighten them completely.

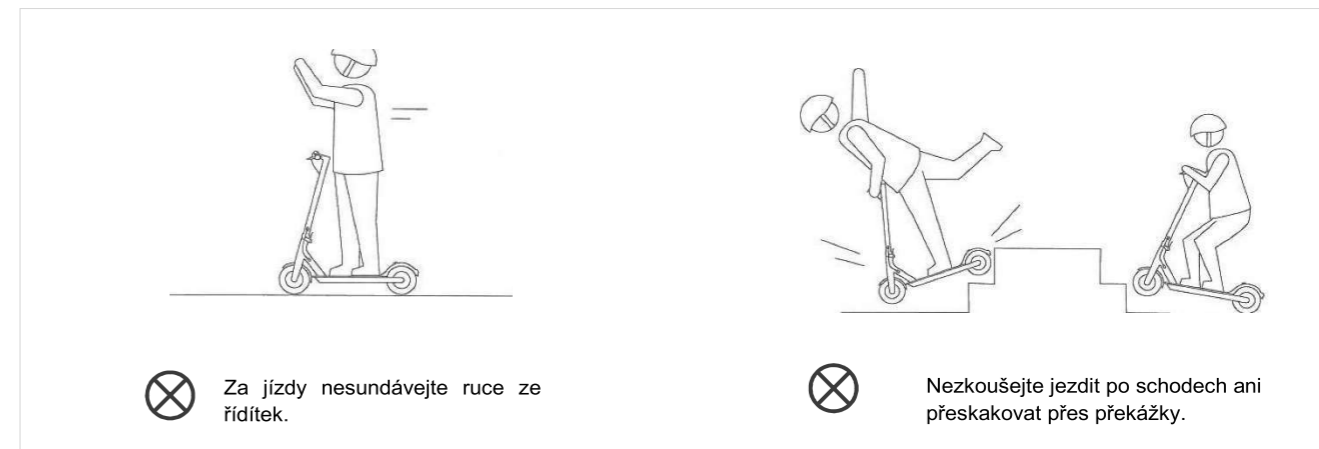
## CHARGE YOUR SCOOTER



Lift up the rubber flap



Plug the power adapter into the charging port. When charging is completed, put back charging port the rubber flap



⊗ Za jízdy nesundávejte ruce ze řídicí tyče.

⊗ Nezkoušejte jezdit po schodech ani přeskakovat přes překážky.

## BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- Tato koloběžka je určena pro rekreační jízdu. Jakmile se však ocitne na veřejném prostoru, bude považována za vozidlo a bude vystavena všem rizikům, jimž vozidla čelí. Pro vaši bezpečnost se řiďte pokyny uvedenými v instrukcích pro uživatele a dopravních zákonech a předpisech stanovených vládními a regulačními úřady.
- Zároveň byste si měli uvědomit, že rizikům nelze zcela zabránit, protože ostatní mohou porušovat dopravní předpisy a jezdit neopatrně. Osoba řídící koloběžku je vystavena dopravním nehodám stejně jako při chůzi nebo při jízdě na kole. Čím vyšší je rychlost, kterou jedete, tím delší je brzdná dráha. Na kluzkém povrchu může koloběžka slouznout, ztratit rovnováhu nebo způsobit pád. Proto je velmi důležité, abyste byli opatrní, dodržovali správnou rychlost a vzdálenost, zejména při jízdě místy, která neznáte.
- Respektujte práva chodců. Dávejte pozor, abyste chodce nevylekali – zejména děti. Bližíte-li se k chodci zezadu, zpomalte, zazvoňte, abyste je na sebe upozornili. Chodce předjíždějte zleva (v zemích s pravostranným

provozem). Při míjení chodců jdoucích v protisměru zpomalte a držte se vpravo. Při jízdě mezi chodci jedte co nejpomaleji nebo koloběžku vedte vedle sebe.

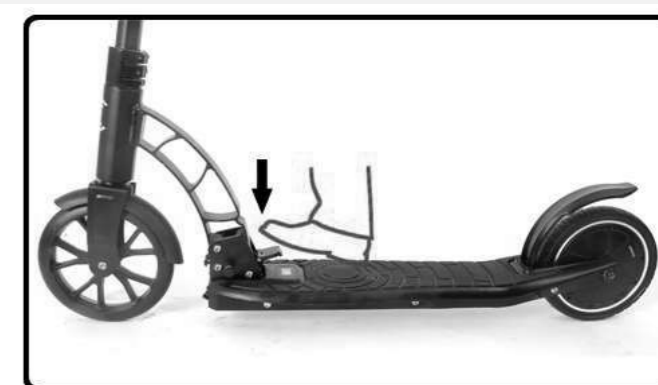
- Důsledně dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto manuálu, zejména pak v zemích, kde neexistují žádné platné zákony a předpisy, týkající se elektrických koloběžek.
- Nepůjčujte koloběžku někomu, kdo ji neumí používat. Při zapůjčení koloběžky přátelům se ujistěte, že ji umí používat a že použijí vhodné ochranné vybavení.
- Před každým použitím koloběžky zkontrolujte jeho technický stav. Pokud si všimnete uvolněných dílů, vybité baterie, nedostatku vzduchu v pneumatikách, výrazného opotřebení, zvláštních zvuků, poruchy a jiných neobvyklých příznaků, okamžitě zastavte a kontaktujte odborný servis.

**VAROVÁNÍ** — nebezpečí požáru — uživatel by neměl opravovat žádné části koloběžky sám.

## SKLÁDÁNÍ A MANIPULACE



Ujistěte se, že je koloběžka vypnutá. Chcete-li koloběžku sklopit, odblokujte skládací mechanismus a sklopte řídicí tyč, až zaklapne blokáda.



Pro rozložení koloběžky stiskněte tlačítko z boku koloběžky otevřete blokádu, zvedněte řídicí tyč a zablokujte skládací mechanismus.

## KAŽDODENNÍ PÉČE A ÚDRŽBA

### Čištění a skladování

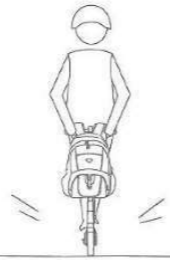
Jestliže na rámu koloběžky uvidíte nečistoty, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud skvrny nezmizí, naneste na špinavá místa trochu zubní pasty, očistěte je zubním kartáčkem a poté otřete vlhkým hadříkem. Pokud si všimnete poškrábání na plastových dílech, použijte jemný brusný papír nebo jiný abrazivní materiál k jejich vyhlazení. Poznámka: Nečistěte koloběžku alkoholem, benzínem, petrolejem nebo jinými chemickými nebo žíravými rozpouštědly, které mohou způsobit její poškození.

Nemyjte koloběžku vysokotlakým proudem vody. Ujistěte se, před čištěním, že je koloběžka vypnutá, napájecí kabel odpojený a gumový uzávěr zavřený, aby se dovnitř nedostala voda, což by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné problémy. Pokud koloběžku nepoužíváte, uchovávejte ji v na chladném a suchém místě. Nenechávejte ji venku po dlouhou dobu. Nadměrné vystavování slunci, přehřátí či ochlazení urychluje stárnutí pneumatik a zkracují životnost koloběžky a její baterie.

**Nepokoušejte se provádět nebezpečné**



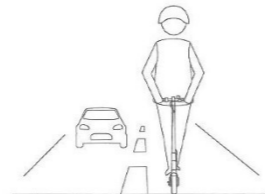
⚠ Vždy se vyhýbejte překážkám.



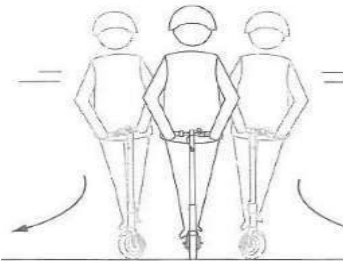
⚠ Na řídítka nezavěšujte tašky ani jiné těžké předměty.



⚠ Během jízdy mějte obě nohy na desce koloběžky.



⊗ Nejezděte na koloběžce po silnicích a v obytných oblastech, kde se mohou vyskytovat vozidla nebo chodci.



⊗ Neotáčejte prudce řídítka při rychlé jízdě.



⊗ Nevjíždějte do louží hlubších než 2 cm.

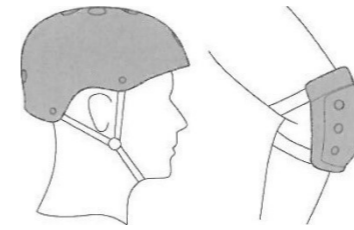


⊗ Nepřevázejte na koloběžce další osoby (včetně dětí).



⊗ Nestoupejte na zadní blatník.

**HOW TO RIDE**



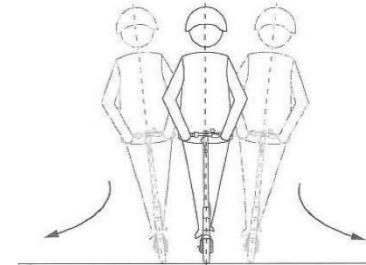
Wear helmets and knee pads in case of falls and injuries when you learn to ride the scooter



When the scooter starts to coast put both feet on the deck and press the sensor (the accelerator initiates once the coasting speed exceeds 5km/h) If you want to slow down the speed, please tap the brake pad.  
- If you want to stop, please keep pressing the brake pad continuously for 3 seconds.  
- In case of emergency, you can jump off the scooter, and the Mobius will stop running immediately.



Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the

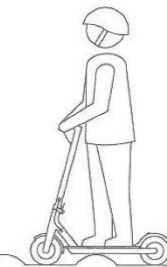


Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar

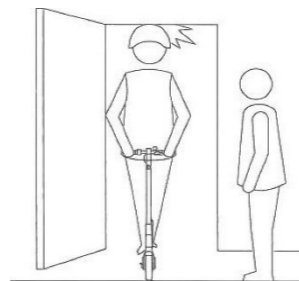
**SAFETY INSTRUCTIONS**



⚠ Do not ride in the rain



⚠ Keep your speed between 5-10km/h when you ride through speed bumps, elevator door sills, bumpy roads or other uneven surfaces. Slightly bend your knee to better adjust mentioned surfaces



⚠ Look out for doors, elevators and other overhead obstacles

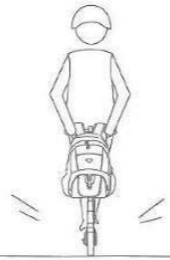


⚠ Do not accelerate when you go downhill

## Do not try dangerous actions



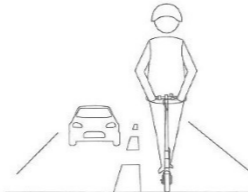
Always steer clear of obstacles



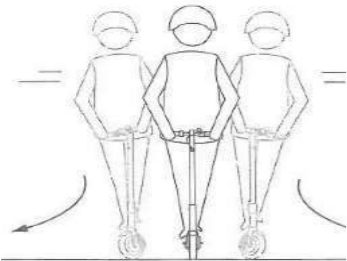
Do not hang bags or other heavy stuff on the handlebar



Keep both feet on the deck all time.



Do not ride in traffic lanes or residential areas where vehicles and pedestrians are both allowed



Do not turn the handlebar violently during high-speed riding



Do not ride in a bonding that is higher than 2cm

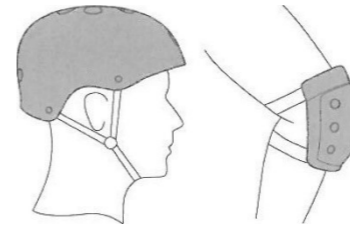


Do not ride with anyone else, including children



Do not keep your feet on the rear mudguard

## JÍZDA NA KOLOBĚŽCE



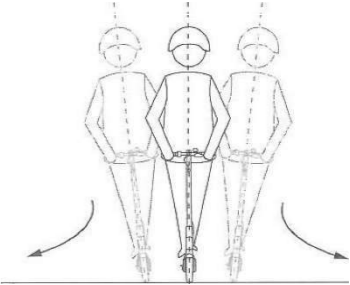
Při učení se jízdě na koloběžce noste chrániče kolen a přilbu, která chrání před zraněním v případě pádu.



Když se koloběžka rozjede, stlačte čidlo zrychlení (akcelérátor se spustí, jakmile rychlost koloběžky překročí 5 km/h).



Postavte se jednou nohou na desku koloběžky a druhou se lehce odtláče od země.



Při zatáčení se nakloňte ve směru odbočení a mírně otočte říditky.

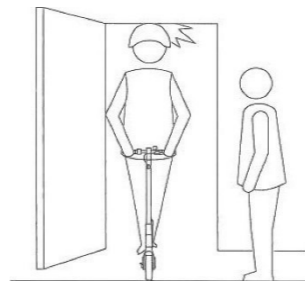
## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Nejezděte na koloběžce v dešti.



Při přejíždění přes zpomalovací retardéry, nerovnosti na cestě apod. snižte rychlost na 5 -10 km/h. Pro lepší komfort jízdy na takových površích mírně pokrčte kolena.



Buďte opatrní při průjezdu dveřmi, ve výtahu a jiných místech, kde hrozí omezení překážkou shora.



Při jízdě z kopce nepřidávejte plyn.

## MONTÁŽ A SLOŽENÍ



Stiskněte tlačítko a zvedněte řídicí tyč až se zacvakne (pozor, ujistěte se, že vaše prsty nejsou v mechanismu) Pokud se tlačítko zasekne a nelze jej stisknout, lehce zvedejte řídicí tyč tak, abyste našli bod, ve kterém není žádný tlak na zvedací mechanismus, poté tlačítko stiskněte.

Nasadte řídítka na rám a přišroubujte krytku pomocí 4 šroubků. Ujistěte se, že jsou šroubky správně utaženy.

## NABÍJENÍ KOLOBĚŽKY



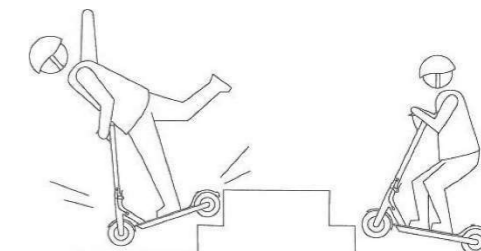
Sejměte gumovou krytku



Zasuňte adapter do zásuvky. Po ukončení nabíjení nasadte gumovou krytku zpět.



⊗ Do not keep your hands away from handlebar



⊗ Do not try riding up or down stairs, and jumping over obstacles

## SAFETY REMINDER

- This electric scooter is a leisure device. But once they're in a public area, they'll be seen as vehicles, subjecting to any risks faced by vehicles. For your safety, please follow instructions in the manual and traffic laws and regulations set forth by government and regulatory agencies.
- At the same time, you should understand that risks cannot be entirely avoided as others may violate traffic regulations and drive incautiously, and you're exposed to road accidents just as when you're walking or biking. The faster the scooter is, the longer it takes to stop. On a smooth surface, the scooter may slip, lose balance, and even result in a fall. Thus it is crucial that you use caution, keep proper speed and distance, especially so when you're unfamiliar with the place.
- Respect pedestrians' Right of Way. Try not to startle them while driving, especially children. When you ride from behind pedestrians, ring your bell to give them a heads-up and slow your scooter to pass from their left

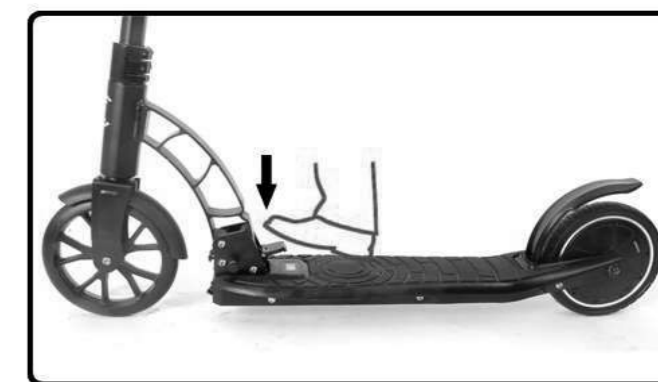
- (applicable to countries where vehicles drive on the right). When you ride across pedestrians, keep to the right at a low speed. When you drive across pedestrians, keep the lowest speed or getting off the vehicle.
- Closely follow the safety instructions in the manual especially in China and countries that lack relevant laws and regulations regarding electric scooters.
  - Do not lend your scooter to whoever knows not the operations. And when you do lend it to your friends, please take the responsibility to ensure he/she knows the operation and wears the safety gear.
  - Check the scooter before every use. When you note loosen parts, low battery alerts, flat tires, excessive wear, strange sounds, malfunctions and other abnormal conditions, stop riding immediately and call for professional support

WARNING - Risk of Fire - No User Serviceable Parts

## FOLDING AND CARRYING



Make sure that the scooter's turned off. To fold, unlock the folding mechanism, and bend the handlebar stem until it will lock.



To open, press the button to unlock the folding mechanism, erect the handlebar and lock the folding structure.

## DAILY CARE AND MAINTENANCE

### Cleaning and storage

If you see stains on the scooter's body, wipe them off with a damp cloth. If the stains won't scrub off, put on some toothpaste, and brush them with a toothbrush, then wipe them off with a damp cloth. If you see scratches on plastic parts, use sandpaper or other abrasive materials to polish them.

Notes: do not clean the scooter with alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive and volatile chemical solvents to prevent dire damage. Do not wash the scooter with a high-pressure water spray. During cleaning,

make sure that the scooter's turned off, the charging cable is unplugged, and the rubber flap is closed as water leakage may result in electric shock or other major problems.

When the scooter's not in use, keep it indoors where it is dry and cool. Do not put it outdoors for longtime. Excessive sunlight, Oper overheating and overcooling accelerate tire aging and compromise the scooter and the battery pack's lifespan.

## Battery maintenance

1. Use original battery packs, use of other models or brands may bring about safety issues;
2. Do not touch the contacts. Do not dismantle or puncture the casing. Keep the contacts away from metal objects to prevent short circuit which may result in battery damage or even injuries and deaths;
3. Use original power adapter to avoid potential damage or fire;
4. Mishandling of used batteries may do tremendous harm to the environment. To protect natural environment, please follow local regulations to properly dispose used batteries.
5. After every use, fully charge the battery to prolong its lifespan.

Do not place the battery in an environment where the ambient temperature is higher than 50°C or lower than -15°C (e.g., do not leave the scooter or the battery pack in a car under direct sunlight for an extended time). Do not throw the battery pack into fire as it may lead to battery failure, battery overheating, and even another fire. If the scooter is expected to be left idle for more than 30 days, please fully charge the battery and place it in a dry and cool place. Keep

in mind to recharge it every 60 days to protect the battery from potential damage which is beyond limited warranty.

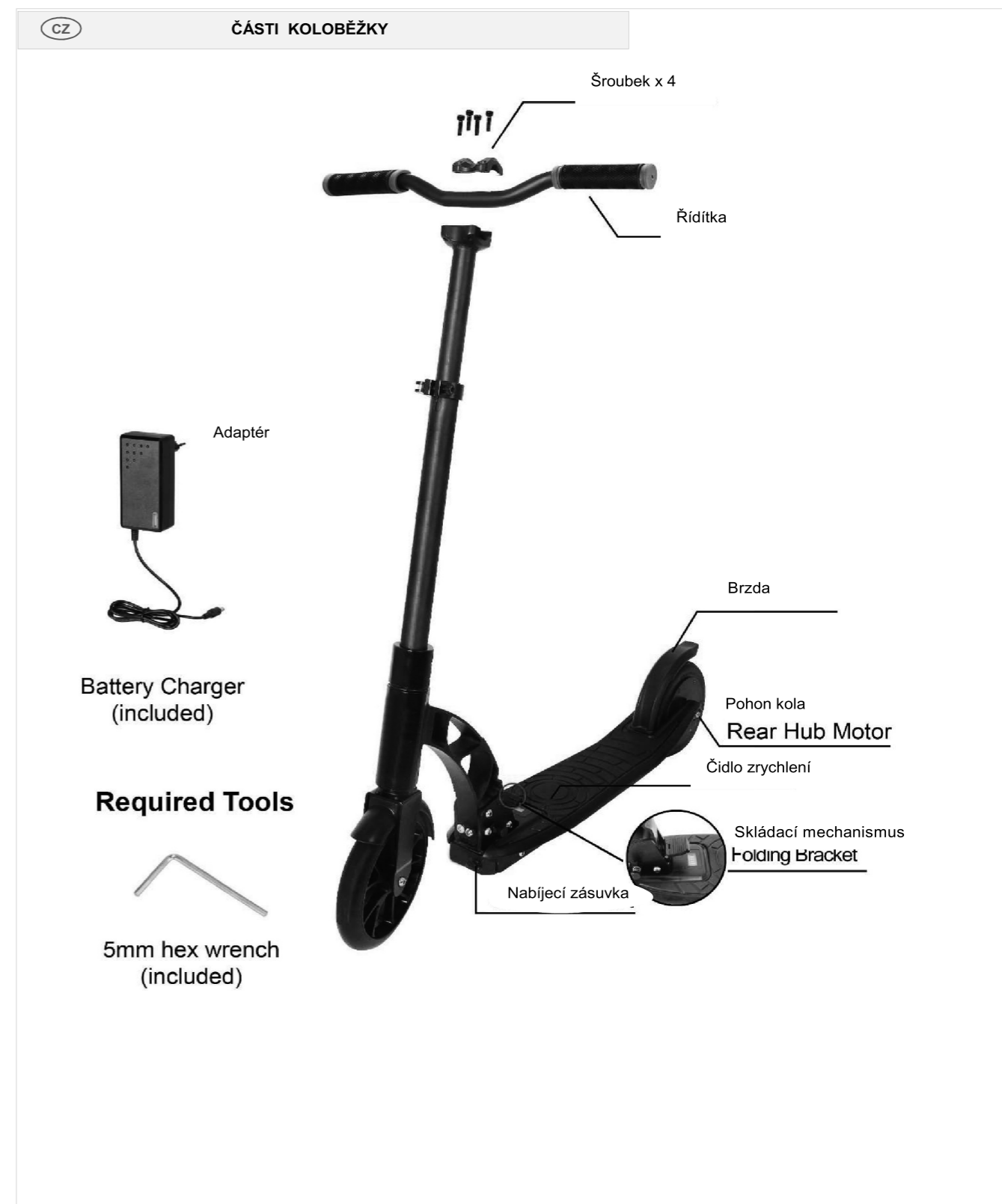
Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's lifespan. The battery pack performs better at normal temperature, and poor when it is below 0°C. For instance, when it is below -20°C, the riding range is only half or less at normal state. When the temperature rises, the riding range restores.

Note: fully charged Electric Scooter will last for 120-180 days. The built-in intelligent chip will keep a log of its charging and discharging records. The damage caused by prolonged no charge is irreversible and is beyond limited warranty. Once the damage is done, the battery can not be recharged (non-professionals are forbidden to dismantle the battery pack, as it may cause electric shock, short circuit or even major safety accidents).

13

Performance index	items	Specifications
Dimensions	L . W . H [1] (cm)	97*46*103cm
	After folding: L . W . H (cm)	86.5*46*36cm
Weight	Item weight (kg)	Ok. 8
Riding requirements	Load range (kg)	25-100
	Age	16-50
	Body length (cm)	120-200
Main parameters	Max. speed (km/h)	Aprox. 18km/h
	General range[2] (km)	Aprox.. 12-15km
	Suitable surfaces	Cement, asphalt and mud roads; bench lower than , lcm; crevice narrower than 3cm
	Operating temperature (°C)	-10-40
	Storage temperature (°C)	-20-45
	Charging temperature	0-40
Battery pack	Rated voltage (VDC)	36
	Max. input voltage (VDC)	2.6
	Rated capacity (Ah)	-10-40
Wheel Motor	Rated power (W)	250
	Input voltage (VAC)	100-240
	Output voltage (VDC)	42
	Output current (A)	0,8A
	Charging time (h)	Aprox. 3

Specyfikacje tego produktu mogą się nieco różnić od ilustracji, bądź ulec zmianie. / The specifications of this product may slightly differ from the illustrations or may be modified. / Спецификации данного изделия могут несколько отличаться от иллюстраций или в них могут быть внесены изменения. / Specifikace tohoto produktu se mohou lišit od ilustrace nebo mohou být změněny. / Špecifikácia tohto produktu sa môže minimálne líšiť od uvedenej na obrázku alebo podľa úprav / Šio produkto specifikacijos gali šiek tiek skirtis nuo parodytu, arba pasikeisti. / Šī produkta specifikācijas var mazliet atšķirties no šeit parādītajām, vai mainīties. / Die Eigenschaften des Produkts können von den Abbildungen abweichen oder einer Änderung unterliegen.



The equipment label depicting a crossed-out wheeled bin symbol informs that it is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment together with other types of waste. In accordance with the WEE directive on waste electrical and electronic equipment, separate waste management processes should be applied for this type of equipment. The user who intends to dispose of such a product is obliged to return it to an electronic equipment collection point thanks to which they can contribute to its re-use, recycling, and recovery and, in this way, protect the environment. To do this, contact the sales point where the equipment was purchased or a representative of the local authorities. Hazardous substances included in electronic equipment can have negative long-term influence on the natural environment and they can also have negative effect on human health.